

# 國立臺中科技大學應用日語系

## 畢業專題製作實施辦法

經民國101年3月27日100學年度第2學期畢業專題指導教師協調會通過  
經民國101年8月27日101學年度第1學期第1次系務會議修正通過  
經民國103年11月13日103學年度第1學期第2次系務會議修正通過  
經民國105年03月03日104學年度第2學期第1次系務會議修正通過  
經民國106年06月27日105學年度第2學期第4次系務會議修正通過  
經民國107年01月11日106學年度第1學期第4次系務會議修正通過  
經民國107年11月01日107學年度第1學期第2次系務會議修正通過  
經民國108年11月20日108學年度第1學期第2次系務會議修正通過

### 一、畢業專題分組原則

1. 本系老師依照研究或教學領域，事先公告擬指導學生之畢業專題領域及進行方式(成果發表型態)，另外可設訂學生必須完成之先修課程以及指導學生人數上限。
2. 本系學生依照上述公告內容，提交指定申請書(包含擬請指導老師志願序)並其他有關書類。
3. 系辦在確認是否符合各老師提出之條件後，依照同學提出之志願序安排畢業專題指導老師。
4. 排序過程中，填寫第一志願序同學有超過指導老師提出之指導學生人數上限時，由該老師進行判定擬指導之學生，第二志願序以後有超過人數時，由系辦以抽籤方式決定。
5. 畢業專題題目由指導老師在確定指導學生成員後，與學生討論決定；同一老師指導之學生可以依照討論結果，再細分小組分別訂定不同的題目。

### 二、成果內容

畢業專題進行方式分為「專題報告」及「實務製作」。畢業專題製作之成果內容規定如下。惟畢業專題屬特殊作品者，得在指導教師之同意及指示下採行其他內容，不受以下限制。

1. 「專題報告」成果內容：「專題報告書」  
須包含：小組工作分配表(須置於封面之後第一頁)、中文摘要約 500~800 字、日文摘要約 800~1000 字、目次、研究動機、研究目的、前人文獻與評析、問題探討、研究方法、本文、研究結果、建議或意見、結論、參考文獻、相關圖表、語料、附錄等。
2. 「實務製作」成果內容：「實務製作作品」及「實務製作報告書」  
「實務製作作品」，例如教科書、譯文本、影片、網頁、商品或其他實體等，

須依指導教師指示提交。「實務製作報告書」須包含：小組工作分配表(須置於封面之後第一頁)、中文摘要約 500~800 字、日文摘要約 800~1000 字、目次、製作動機、製作目的、製作過程、呈現方式之議定、製作時之困難與問題、克服或解決方式、實用價值、結語、參考文獻、相關圖表、語料、附錄等。

### 三、格式規範

#### 1. 紙本外觀：

- (1)A4 紙張規格(請參考封面規格範例)。
- (2)封面紙張須為彩雲紙上光、淺藍色。
- (3)封面日期須以國字填寫(例：中華民國一〇七年十二月三十一日)。側面須以國字填入當年學年度(例：一〇七學年度，其餘請參考側面規格範例)。實務製作組則免製作書背。

#### 2. 文字規格：

- (1)以 WORD 繕打。
- (2)左邊界 2.5 公分，其餘上、下、右邊各為 2 公分。頁碼須使用阿拉伯數字，置於頁尾中間。紙張須直式，文字採橫式由左而右書寫。內文須採單行間距，引用文獻之區塊文字及圖表須採固定行距、行高 16 點。
- (3)中文字體須採「標楷體」，日文採「MS Mincho」，英文及數字採「Times New Roman」。
- (4)字型大小校名須為 32pt，系名 32 pt，專題名稱 26 pt，指導教師姓名 22 pt，班級、學生姓名與學號 22 pt，日期 20pt，目次 16pt，內文章次 16pt(粗體)，節次 14p(粗體)，內文 12pt，腳註及資料 10pt。

#### 3. 文獻資料格式：

須參考 2010 年版(第 6 版)美國心理學會(American Psychological Association, APA)出版手冊之格式。

#### 4. 頁數：

專題報告組須繳交至少 30 頁(含)以上之「專題報告書」。實務製作組須繳交「實務製作作品」及至少 10 頁(含)以上之「實務製作報告書」。

### 四、評分標準及項目

1. 資料收集、整理、引用、運用之適切性及完整度。
2. 畢業專題相關文字敘述通暢、妥當且具邏輯性。
3. 畢業專題製作內容充實、完整，具有小組見解或創意。
4. 整體報告之流暢度。
5. 指導教師除上述外，可再評量參與畢業專題製作之積極度，含出席狀況、參與討論、與組員及指導教師間之互動、團隊精神(例如相互照應、協助合作、鼓勵、體諒等。)口試委員意見亦可列入評分參考。

## 五、相關成果繳交期限

各組須依以下指示，於期限前繳交畢業專題相關成果給指導教師與口試委員，以利進行評審作業。

1. 發表展示會一週前：繳交「專題報告書」或「實務製作報告書」暨「實務製作作品」。
2. 畢業專題發表展示會結束後，各組應針對口試委員之意見進行修正。最後定稿之「專題報告書」或「實務製作報告書」暨「實務製作作品」須備妥三份，於期末考週週四 16:00 以前各繳交一份給指導教師、口試委員及班代（班代收齊後須交至系辦）。

## 六、畢業專題發表展示會注意事項

1. 畢業專題發表展示會日期訂於 12 月中下旬，時程與展示場地視當年度狀況調整，另行公告。
2. 各組展示時須使用壁報(可配合各種媒體)呈現。壁報一張，尺寸為 A1，原則上約寬 59.4cm × 高 84.1cm。
3. 各組自行準備發表展示會所需筆電及相關器材，於發表展示會開始前一日整理會場環境，佈置攤位與測試機器。週五發表展示會結束後，各組應立即於當日 17:00 前歸還所有借用設備，並還原場地。
4. 發表展示會開幕式將舉辦「最佳解說競賽」，評審團將至各組聽取簡報並評分，各組簡報時間 3-5 分鐘，簡報人數與方式皆不拘。閉幕式將頒發「最佳解說獎」。開幕與閉幕式各組全員必須出席，並穿正裝。
5. 指導教師須於 11 月底前選定口試委員後，各組長須至系辦拿「口試委員委請單」請指導教師填寫口試委員名字並簽名。畢業專題口試將由指導教師決定口試形式與地點。各組必須自行事先與指導教師、口試委員協定口試時間。口試委員之意見與建議將提供指導教師做為專題製作評分參考。

## 七、時程表每年將視情況予以調整，時程表範例如下

# 國立臺中科技大學應用日語系

## 108-109學年度畢業專題製作時程表

適用對象：日三A、日三1學生

項目	日期	備註
1. 老師提交「指導意願及學生基本條件調查表」	民國 108 年 11 月 28 日 (四) 前	請老師填寫擬指導學生的基本條件及指導方向(論文或實作等)，老師也可以不提出，表示自己沒有任何條件。
2. 公告各老師之指導學生基本條件	民國 108 年 12 月 2 日(一)	
3. 學生提交「擬請指導教授志願表」	民國 108 年 12 月 13 日(五)前	
4. 公佈指導老師	民國 108 年 12 月 31 日(二)	
3. 提交畢業專題期中報告至各指導老師	民國 109 年 6 月 11 日(四)前	①專題期中報告列入 108 學年度第 2 學期「畢業專題製作(一)」科目成績考量。 <b>逾期指導教師將予以扣分。</b> ②提交之細部內容由指導教師決定。
5. 選定評審教師乙名	擬 民國 109 年 12 月 3 日(四)前	指導教師選定評審教師且徵得該評審教師同意後，各組組長至系辦拿「評審教師委請單」讓指導教師簽名後，於 3 日以前送回系辦。
6. 繳交「專題報告書」或「實務製作報告書」及「實務製作作品」	擬 民國 109 年 12 月 10 日(四)前	各組須自行繳交至： ①指導教師 1 份。 ②評審教師 1 份。
4. 語文學院舉辦三系畢業專題製作聯展	109.12.14 (一) ~ 109.12.18 (五) (暫定，待語文學院公告後另行通知)	①以作品或壁報方式呈現畢業專題成果。壁報尺寸為：A1(約寬 59.4cm × 高 84.1cm)。 ②首日開幕典禮後將舉辦「最佳解說競賽」，評審團將至各組聽取簡報，予以評分。 ③各組簡報時間 3-5 分鐘，簡報人數與方式皆不拘。
9. 提交修訂過之最終畢業專題成果。 專題報告組：專題報告書、成果發表影片。 實務製作組：實務製作報告書、實務製作作品、成果發表影片。	擬 民國 110 年 1 月 10 日(四) 16:00 前	各組須繳交至： ①班代 1 份(班代收齊後於 10 日 16:00 前交至系辦)。 ②指導教師 1 份。 ③評審教師 1 份。

- ※ 1. 敬請嚴守各項書類之繳交期限，逾時不候，請勿造成專題指導教師、評審教師與系辦人員困擾。  
2. 以上所列時間如有異動，另行通知。

(專題報告書封面規格範例) 封面字體：標楷體 封面紙張：雲彩紙『上光、淡藍色』

32

國立臺中科技大學  
應用日語系  
專題報告書



26

題目：應用日本語學科卒業作品

22

指導教師：○○○老師

22

姓名：○○○

學號：XXXXXX

姓名：○○○

學號：XXXXXX

姓名：○○○

學號：XXXXXX

姓名：○○○

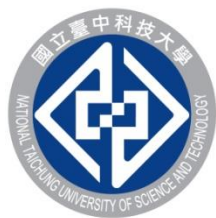
學號：XXXXXX

20

中華民國一〇七年十二月三十一日

32

國立臺中科技大學  
應用日語系  
實務製作報告書



26

題目：應用日本語學科卒業作品

22

指導教師：○○○老師

22

姓名：○○○

學號：XXXXXX

姓名：○○○

學號：XXXXXX

姓名：○○○

學號：XXXXXX

姓名：○○○

學號：XXXXXX

20

中華民國一〇七年十二月三十一日

(側面規格範例)

書背(範例):

國立臺中科技大學  
應用日語系

12

題目：応用日本語学科卒業作品

12

一〇六學年度

12